



Sealed-Blok™
 Líneas de vida autorretráctiles con rescate
 Números de modelo:
 (Vea la contratapa interna)

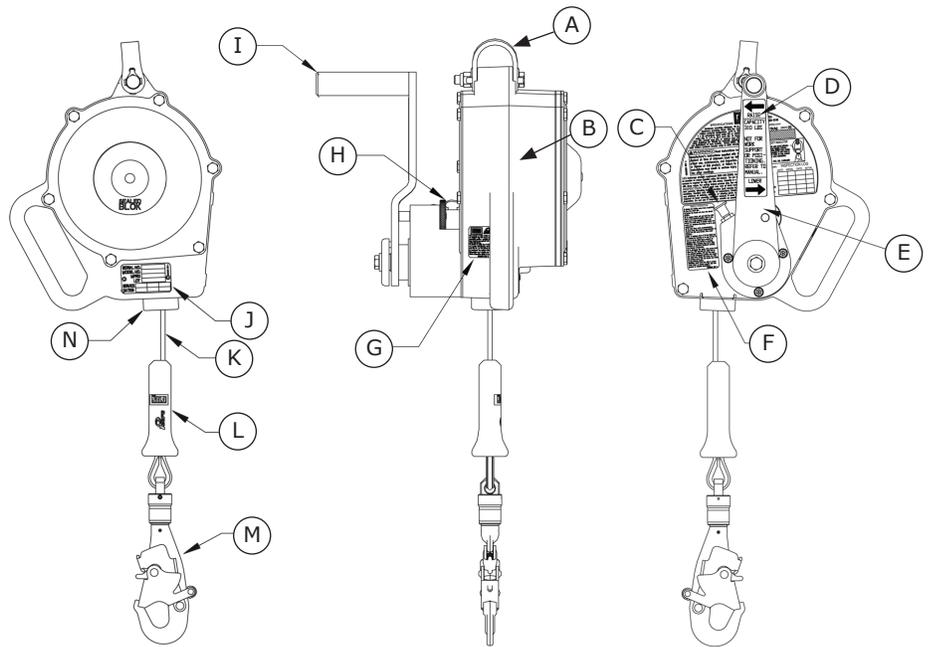
APÉNDICE DE INSTRUCCIONES PARA LAS LÍNEAS DE VIDA AUTORRETRÁCTILES SEALED-BLOK™ CON RESCATE

Use estas instrucciones complementarias con el Manual de instrucciones para el usuario de la línea de vida autorretráctil sellada 5903059. Este apéndice incluye información adicional para las siguientes secciones: 3.0 Instalación, 4.0 Operación del sistema de rescate, 5.0 Pasos de inspección, 7.0 Especificaciones y 8.0 Etiquetas.

DESCRIPCIÓN:

Figura 1: Líneas de vida autorretráctiles Sealed-Blok™ con rescate

A	Manija de anclaje
B	Carcasa
C	Perilla de cambio
D	Etiqueta de rescate
E	Brazo de rescate (manivela)
F	Etiqueta operativa del guinche
G	Etiqueta de RFID
H	Tornillo de trabado
I	Manija de rescate
J	Etiqueta de identificación
K	Línea de vida
L	Tope
M	Gancho de seguridad con cierre automático
N	Guía de cable



SRL Sealed-Blok™ con rescate

DESCRIPCIÓN DE LOS MODELOS: Consulte la contratapa interna para ver la descripción de los modelos.

3.0 INSTALACIÓN

- 3.3** Para los modelos de SRL que contienen un soporte de montaje para la conexión directa con una estructura de soporte como un trípode o un brazo pescante, conecte la SRL a la pieza de soporte de montaje rápido en la estructura de soporte. (Vea la Figura 5 en el manual 5903059). Alinee y coloque la SRL con el soporte sobre el pasador fijo en el soporte correspondiente. Gire el conjunto de la SRL para alinear los orificios de cada soporte. Introduzca el pasador de seguridad en su totalidad hasta que se trabe. Pase el cable sobre las poleas o el mecanismo de enrutamiento de cable correspondiente.

4.0 OPERACIÓN

- 4.8 OPERACIÓN DEL SISTEMA DE RESCATE:** La Figura 1 identifica los componentes esenciales del sistema de rescate. Para activar el modo de rescate, gire hacia abajo el tornillo de trabado completamente para liberar el brazo de la manivela. Gire la manija hasta sacarla de la posición de estibo. Para activar el guinche, tire de la perilla de cambio y manténgala en la posición destrabada. Presione el brazo de la manivela hasta la posición de activado y libere la perilla de cambio. De ser necesario, gire el brazo de la manivela en el sentido de las agujas del reloj (en descenso) para ayudar a trabar los engranajes.
- A. PARA LEVANTAR:** Gire el brazo de la manivela en sentido antihorario.
- B. PARA BAJAR:** Primero mueva el brazo de la manivela en sentido antihorario para soltar el freno de detención de caídas y luego muévelo en el sentido de las agujas del reloj.

NOTA: Se requiere una carga mínima de 33,9 kg (75 libras) para bajar o extender la línea. Para operar el guinche cuando está cargado a máxima capacidad, se requiere una fuerza de 13 - 18 kg (30 - 40 libras) en el mango del guinche.

PRECAUCIÓN: Deje de accionar la manivela cuando la línea esté completamente extendida o retraída. De lo contrario, puede dañar los componentes.

- C. DESCONEXIÓN DEL MODO DE RESCATE:** Quite toda carga de la línea de vida y asegure la línea para evitar una retracción repentina. Tire de la perilla de cambio y manténgala en la posición destrabada. Tire del brazo de la manivela hasta la posición de desactivado y libere la perilla de cambio. Asegure el brazo de la manivela con el tornillo de trabado. Tire de la manija de rescate y gírela hasta la posición de estibo.

- 4.9 CARACTERÍSTICA DE SOBRECARGA DE RESCATE:** Los guinches de los modelos SRL incluidos en estas instrucciones complementarias no incorporan un embrague de sobrecarga para limitar la fuerza que se aplica a los componentes del propulsor y a la persona que se está subiendo. Se debe tener cuidado para evitar que la línea esté floja mientras se trabaja en el modo de rescate. Además, se debe monitorizar a la persona durante el rescate para asegurarse de que no se atasque ni esté sometida a fuerzas excesivas producto de maniobras continuas de elevación.

5.0 INSPECCIÓN

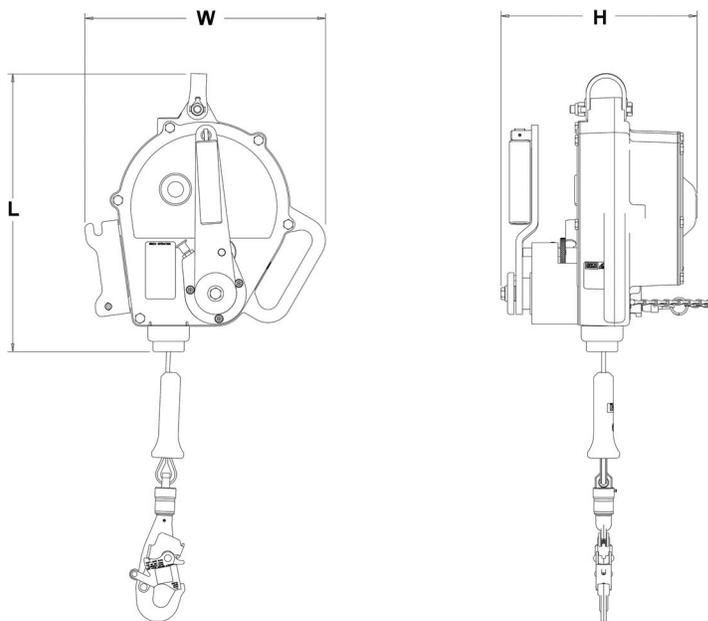
- 5.5** Revise el brazo de rescate para ver si está deformado o presenta otros daños. Asegúrese de que la manija de rescate se pueda girar hacia afuera y trabar en la posición de accionamiento.
- 5.6** Asegúrese de que el tornillo de trabado se pueda apretar completamente.
- 5.7** Asegúrese de que la perilla de cambio se pueda retirar y colocar en la posición destrabada y luego soltar de tal modo que se trabe el brazo de la manivela en las posiciones de activado y desactivado.
- 5.8** Pruebe que el modo de rescate funcione correctamente. Para hacerlo, suba y baje un peso de prueba (bolsa de arena de 34 - 140 kg [75 - 310 libras]). La operación de rescate debe ser pareja y sin complicaciones. Cuando se suelta la manija de rescate, no se debe mover el peso y la manija de rescate se debe mantener en posición (sin movimiento). Se debe escuchar un sonido de clic claramente cuando se sube el peso.

7.0 ESPECIFICACIONES

Modelo	Dimensiones (largo, ancho, alto)/Peso	Tipo de línea de vida / Rango de trabajo*
3400920/3400920C	337,8 mm x 292 mm x 238,7 mm (13,3 x 11,5 x 9,4 pulg.) / 14,5 kg (32 libras)	15 m (50 pies) de cable galvanizado de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático e indicador.
3400921/3400921C	337,8 mm x 292 mm x 238,7 mm (13,3 x 11,5 x 9,4 pulg.) / 14,5 kg (32 libras)	15 m (50 pies) de cable de acero inoxidable de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático e indicador.
3400922/3400922C	337,8 mm x 292 mm x 238,7 mm (13,3 x 11,5 x 9,4 pulg.) / 14,5 kg (32 libras)	15 m (50 pies) de cable de acero inoxidable de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero inoxidable con cierre automático e indicador.
3400923/3400923C	337,8 mm x 292 mm x 238,7 mm (13,3 x 11,5 x 9,4 pulg.) / 14,5 kg (32 libras)	15 m (50 pies) de cable galvanizado de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático, indicador y soporte de montaje incluido.
3400924/3400924C	337,8 mm x 292 mm x 238,7 mm (13,3 x 11,5 x 9,4 pulg.) / 14,5 kg (32 libras)	15 m (50 pies) de cable de acero inoxidable de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático, indicador y soporte de montaje incluido.

* El rango de trabajo incluye una reserva de emergencia de 0,60 m (2 pies)

Figura 2: Especificaciones



7.2 CARACTERÍSTICAS OPERATIVAS, MODELOS DE RESCATE:

Modelo	Relación de engranajes	Capacidad de carga	Fuerza de accionamiento de manivela
3400920/3400920C	7.3 : 1	140 kg (310 libras)	10 a 13 kg (22 a 30 libras)
		190 kg (420 libras)	13 a 18 kg (30 a 40 libras)
3400921/3400921C	7.3 : 1	140 kg (310 libras)	10 a 13 kg (22 a 30 libras)
		190 kg (420 libras)	13 a 18 kg (30 a 40 libras)
3400922/3400922C	7.3 : 1	140 kg (310 libras)	10 a 13 kg (22 a 30 libras)
		190 kg (420 libras)	13 a 18 kg (30 a 40 libras)
3400923/3400923C	7.3 : 1	140 kg (310 libras)	10 a 13 kg (22 a 30 libras)
		190 kg (420 libras)	13 a 18 kg (30 a 40 libras)
3400924/3400924C	7.3 : 1	140 kg (310 libras)	10 a 13 kg (22 a 30 libras)
		190 kg (420 libras)	13 a 18 kg (30 a 40 libras)

8.0 ETIQUETAS

8.1 TODOS LOS MODELOS:



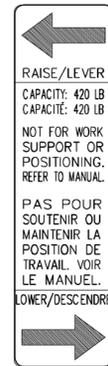
Etiqueta i-Safe



Etiqueta de longitud

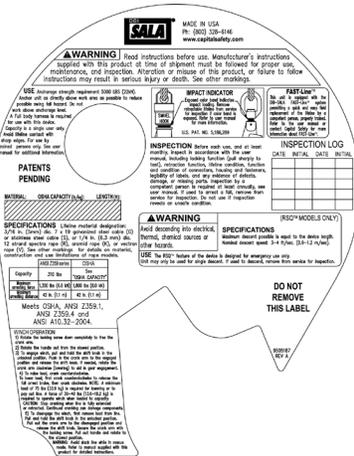


Etiqueta frontal

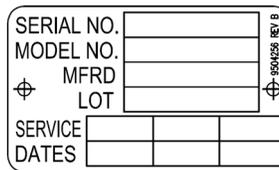


1Etiqueta del brazo de rescate

8.2 MODELOS ANSI



1Etiqueta de la carcasa

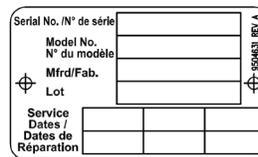


1Etiqueta de identificación

8.3 MODELOS CSA



1Etiqueta de la carcasa



1Etiqueta de identificación



1Etiqueta de uso

1 Reemplace la etiqueta si no está sujeta de manera segura y no está completamente legible.

NÚMEROS DE MODELO

MODELOS SEALED-BLOK™ CON RESCATE

Modelos ANSI	Modelos CSA	Descripción
3400920	3400920C	LÍNEA DE VIDA AUTORRETRÁCTIL SELLADA CON RESCATE: 15 m (50 pies) de cable galvanizado de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático e indicador.
3400921	3400921C	LÍNEA DE VIDA AUTORRETRÁCTIL SELLADA CON RESCATE: 15 m (50 pies) de cable de acero inoxidable de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático e indicador.
3400922	3400922C	LÍNEA DE VIDA AUTORRETRÁCTIL SELLADA CON RESCATE: 15 m (50 pies) de cable de acero inoxidable de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero inoxidable con cierre automático e indicador.
3400923	3400923C	LÍNEA DE VIDA AUTORRETRÁCTIL SELLADA CON RESCATE: 15 m (50 pies) de cable galvanizado de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático, indicador y soporte de montaje incluido.
3400924	3400924C	LÍNEA DE VIDA AUTORRETRÁCTIL SELLADA CON RESCATE: 15 m (50 pies) de cable de acero inoxidable de 4,5 mm (3/16 pulg.), gancho de seguridad giratorio de acero enchapado con cierre automático, indicador y soporte de montaje incluido.

GARANTÍA

El equipo que ofrece Capital Safety tiene garantía que cubre defectos de fábrica, en cuanto a mano de obra y materiales, durante un período de dos años a partir de la fecha de instalación o de uso por parte del propietario, siempre que este período no exceda los dos años desde la fecha de envío. Previo aviso por escrito, Capital Safety reparará o reemplazará de inmediato cualquier pieza defectuosa. Capital Safety se reserva el derecho de decidir si se devuelven a la planta los elementos defectuosos para su inspección antes de repararlos o sustituirlos. Esta garantía no cubre los daños al equipo ocasionados por abuso, daño en tránsito u otros daños ajenos al control de Capital Safety. Esta garantía se otorga sólo al comprador original y únicamente a nuestros productos y, además, reemplaza las demás garantías, ya sean explícitas o implícitas.



A Capital Safety Company

CSG EE.UU. y Latinoamérica

3833 SALA Way
Red Wing, MN 55066-5005
Llamada gratis: 800.328.6146
Tel.: 651.388.8282
Fax: 651.388.5065
solutions@capitalsafety.com

CSG Canadá

260 Export Boulevard
Mississauga, ON L5S 1Y9
Tel.: 905.795.9333
Llamada gratis: 800.387.7484
Fax: 888.387.7484
info.ca@capitalsafety.com

CSG Europa Septentrional

Unit 7 Christleton Court
Manor Park
Runcorn
Cheshire, WA7 1ST
Tel.: + 44 (0)1928 571324
Fax: + 44 (0)1928 571325
csgne@capitalsafety.com

CSG EMEA

(Europa, Oriente Medio, África)

Le Broc Center
Z.I. 1ère Avenue
5600 M B.P. 15 06511
Carros
Le Broc Cedex
Francia
Tel.: + 33 4 97 10 00 10
Fax: + 33 4 93 08 79 70
information@capitalsafety.com

CSG Australia y Nueva Zelanda

20 Fariola Street
Silverwater
Sidney, NSW 2128
AUSTRALIA
Tel.: +(61) 2 9748 0335
Llamada gratis: 1 800 245 002 (AUS)
Llamada gratis: 0800 212 505 (NZ)
Fax: +(61) 2 9748 0336
sales@capitalsafety.com.au

CSG Asia

Singapur:
16S, Enterprise Road
Singapur 627666
Tel.: +65 - 65587758
Fax: +65 - 65587058
inquiry@capitalsafety.com

Shanghai:
Rm 1406, China Venturetech Plaza
819 Nan Jing Xi Rd,
Shanghai 200041, República Popular China
Tel.: +86 21 62539050
Fax: +86 21 62539060

www.capitalsafety.com



Certificate No. FM 39709